

Instructions de montage

Support, accouplement et actionneur aux dimensions conformes à la norme ISO 5211

Pour les vannes Swagelok® à boisseau

sphérique suivantes :

- Série 40G
- Série 40
- Série 83
- Service pour énergie alternative (AFS)
- Série SK

Ce document montre la procédure d'installation d'un support de montage aux dimensions conformes à la norme ISO 5211 sur les vannes Swagelok à boisseau sphérique suivantes :

- Série 40G (à 2 ou 3 voies uniquement)
- Série 40 (à 2 ou 3 voies uniquement, avec tige à double méplat)
- Série 83 (toutes)
- Vannes AFS (toutes)
- Série SK (toutes)

La vanne représentée est une vanne à boisseau sphérique série 40.



⚠ ATTENTION

Avant de retirer une vanne installée du système, vous devez :

- dépressuriser le système
- lancer un cycle de vanne
- purger la vanne.

⚠ MISE EN GARDE

Vous devez vérifier le sens de passage souhaité une fois ces étapes de montage terminées.

⚠ MISE EN GARDE

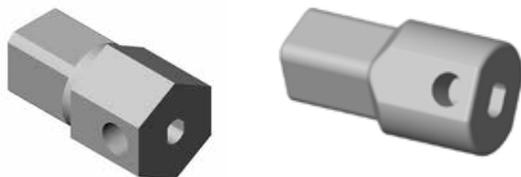
Les ensembles avec actionneur doivent être correctement alignés et fixés. Un alignement incorrect ou une mauvaise fixation de l'ensemble avec actionneur peut entraîner une fuite ou un dysfonctionnement prématuré de la vanne.

Contenu du kit de support

Support de montage



Accouplement



- Série 40
- Série 83
- AFS

- Série 40G
- Série SK

Vis de blocage de l'accouplement



- Série 40
- Série 40G
- AFS
- Série SK



Série 83

Vis à tête cylindrique à six pans creux (4)



Swagelok®

Outils nécessaires



Série de vanne	Écrou pour montage panneau	Vis de blocage de l'accouplement	Vis de blocage de la poignée
	Extension type clé plate	Clé hexagonale	Clé hexagonale
41G, 42G, 41, 42	3/4 po	3 mm	5/64 po
43G	1 po	3 mm	3/32 po
SK	1 po	3 mm	3/32 po
43	1 po	4 mm	3/32 po
44	1 1/4 po	4 mm	1/8 po
45	1 3/4 po	5 mm	5/32 po
83	1 1/8 po	3/32 po	3/32 po
AFS	1 3/4 po	5 mm	5/32 po



Dimension de bride ISO 5211	Dimension des vis à tête cylindrique à six pans creux	
	Métrique	Fractionnaire
F03, F04	4 mm	5/32 po
F05	5 mm	3/16 po
F07	6 mm	5/16 po



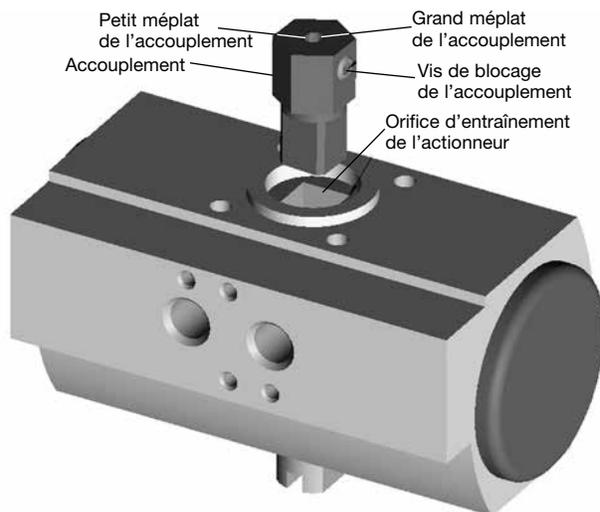
Clé dynamométrique capable d'appliquer un couple de 45,2 N·m (400 po·lb, 461 cm·kg)

Préparation de l'actionneur

1. Introduisez l'accouplement dans l'orifice d'entraînement de l'actionneur.

Série 40G Série 40 Série SK	Alignez les méplats de l'accouplement avec ceux de la tige de vanne de manière à ce que la vis de blocage de l'accouplement soit en contact avec le plus grand méplat de la tige. (Voir Préparation de la vanne.)
Série 83	Alignez la vis de blocage de l'accouplement avec l'orifice de la tige de vanne. (Voir Préparation de la vanne.)
AFS	Alignez les méplats de l'accouplement avec ceux de la tige de vanne. (Voir Préparation de la vanne.)

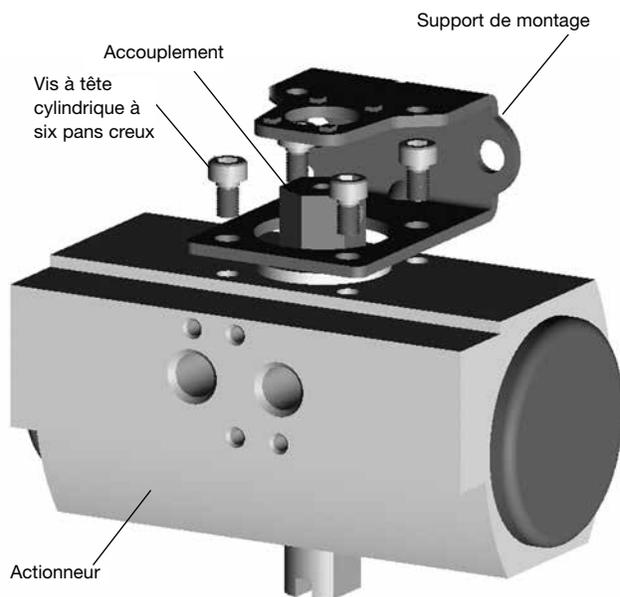
Remarque : L'orientation de l'accouplement sur l'illustration est donnée à titre d'exemple. Le sens de passage dans la vanne détermine l'orientation réelle de l'accouplement.



2. Placez le **support de montage** sur l'**actionneur** et orientez-le de la manière souhaitée. Vérifiez que l'**accouplement** est bien dans la position qui lui permet de maintenir le sens de passage souhaité.

3. Fixez le **support de montage** sur l'actionneur à l'aide des (4) **vis à tête cylindrique à six pans creux** et serrez les vis au couple requis.

Dimension de bride ISO 5211	Couple requis		
	po-lb	N-m	cm-kg
F03, F04	40	4,5	46
F05	75	8,5	86
F07	125	14,1	144

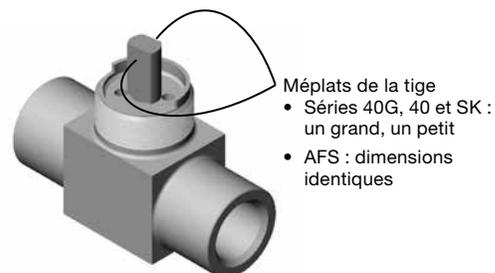


Préparation de la vanne

1. Mettez la vanne dans la position souhaitée. Desserrez la vis de blocage de la poignée et dégagez la poignée de la vanne.
2. Vérifiez l'orientation des **méplats de la tige par rapport à l'orifice** lors de l'introduction dans l'accouplement. Contrôlez visuellement le ou les orifices de la vanne.

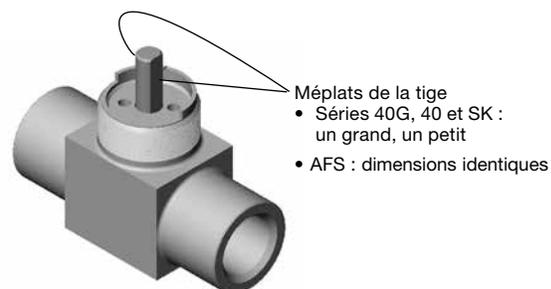
Vannes à 2 voies en position *ouverte*

- Série 40G
- Série 40
- AFS
- Série SK

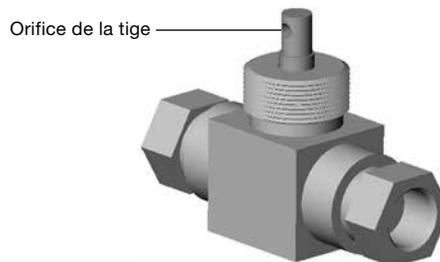


Vannes à 2 voies en position *fermée*

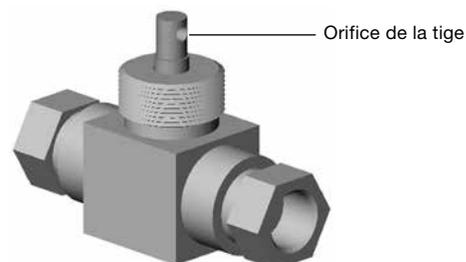
- Série 40G
- Série 40
- AFS
- Série SK



Vannes à 2 voies série 83 en position *ouverte*



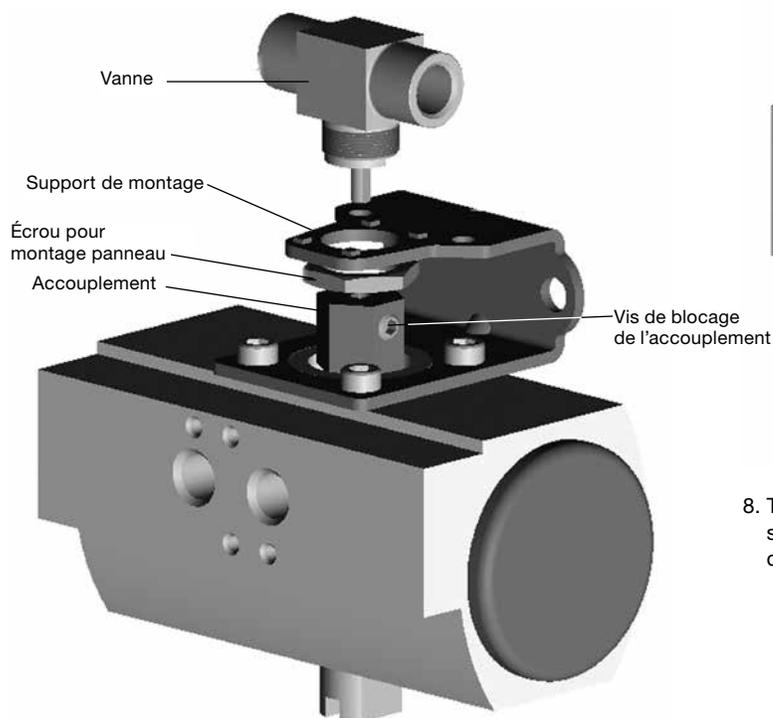
Vannes à 2 voies série 83 en position *fermée*



Instructions de montage

1. Dévissez l'**écrou pour montage panneau** de la **vanne**.
2. Placez l'**écrou pour montage panneau** sur l'**accouplement**.
3. Introduisez la **vanne** dans l'actionneur à travers le **support de montage**, l'**écrou pour montage panneau** et l'**accouplement**. Desserrez la **vis de blocage de l'accouplement** si nécessaire.
4. Vérifiez le sens de passage souhaité.
5. Vissez l'**écrou pour montage panneau** sur la **vanne** et serrez-le au couple indiqué dans le tableau ci-dessous.

Série de vanne	Couple requis		
	po·lb	N·m	cm·kg
41G, 42G	50	5,7	58
43G	60	6,8	69
41, 42	75	6,5	86
43	150	17,0	173
SK	150	17,0	173
44	250	28,3	288
45	400	45,2	461
83	100	11,3	115
AFS	400	45,2	461

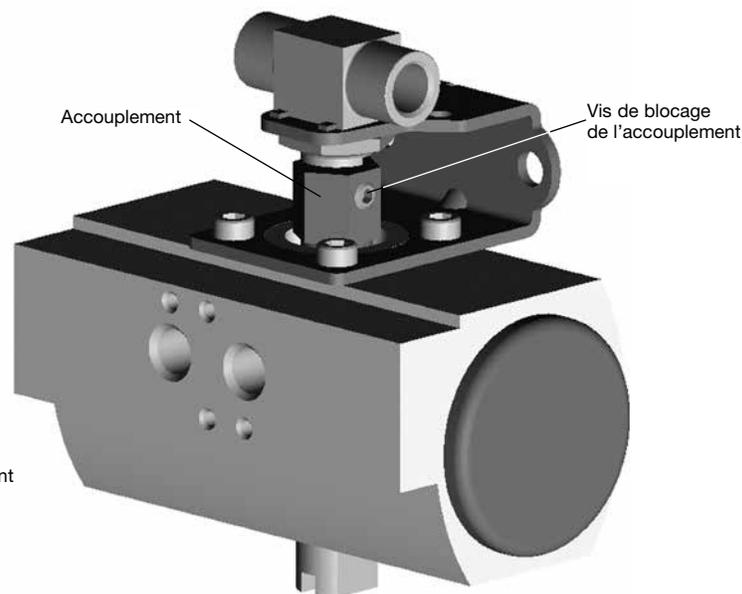


6. **Série 40 et série SK** : Placez l'**accouplement** à environ 1 mm (0,04 po) du corps de vanne.

Série 40G et AFS : Faites coulisser l'**accouplement** vers le bas de manière à ce qu'il recouvre entièrement le méplat de la tige. Une fois l'accouplement en position, le méplat de la tige ne doit plus être visible.

7. Serrez la **vis de blocage de l'accouplement** au couple indiqué ci-dessous.

Série de vanne	Couple requis		
	po·lb	N·m	cm·kg
SK 41, 42 41G, 42G, 43G	40	4,5	46
43, 44	100	11,3	115
45	200	22,6	230
83	15	1,7	17
AFS	200	22,6	230



8. Testez le bon fonctionnement de la vanne avec de l'air sous pression ou selon les recommandations du fabricant de l'actionneur.

⚠ AVERTISSEMENT:

Les composants qui ne sont pas régis par une norme, comme les raccords Swagelok, ne doivent jamais être mélangés/interchangés avec ceux d'autres fabricants.